

کر کو کلو شاعیر

رضا طالبانی نینس

تور کجہ دیولنی

## (ب)

## موصل والیسی حقندگی

مدحیه می

والیٰ عالیجناب ای عالم آرا آفتاب ،  
 عالم آرا آفتاب ، ای والیٰ عالیجناب  
 فیضیاب اولسم عجب می لطفکردن بن دخی ،  
 بن دخی اولسم ، عجب می لطفکردن فیضیاب  
 مستجاب ایله دعای حق عالیکرده حق  
 حق عالیکرده ایله حق دعای مستجاب  
 برحواب احسان ایدر سهك چوق تشکر ایلم  
 چوق تشکر ایلم احسان ایدر سهك بر جواب  
 کامیاب اولسون الهی والی پاشا تا ابد  
 تا ابد اولسون الهی ، والی پاشا کامیاب  
 اجتناب ایتمه (رضا) دن ایله تحصیل رضا ،  
 ایله تحصیل رضا ایتمه (رضا) دن اجتناب

---

قولجي لڳه برصديقم بويه اولسون بهرليب  
 يافم ، بالا ، تنا خوانك ( رضا ) به بر جواب  
 اول صديقم هر كسه معلومدر اهليتي  
 حاشا لله لطفك ايتسوك اهل اولاني رد باب  
 رد باب اولسون دخي رنجيده اولمز خاطر  
 پك قلندر مشرم اي داور عاليجناب  
 آمر مطلق جناب اكرمكدر داورا  
 من يلورسن هر كيمي ايلرمك ايله انتخاب  
 عالي شان ، عالي نسب ، عالي همم ، عالي جناب  
 آصف ثاني ولي النعم عبد الوهاب

---

## (ت)

کر کوک نائی<sup>(۱)</sup>

گوردکی؟ کبی، نائی؟ گوردم، نیجه برذات؟  
 اوصافی ندر، شکلی ندرلو، بزه اکلات؟  
 ایتمشی ناهل، حریمی واری،؟ وار اما  
 آرایش آغوش حریفان خرابات  
 بزده یلورز اول جیتی حکمی فصلدر؟  
 حکم قره قوش یعنی بلا شاهدو اثبات  
 ادراکی نه اندازیه؟ بر جاهل اُستر  
 نه شرعی یلور (ارناووط) اوغلی نه نظامات  
 اندامی صاری، گوزلری گوگک، چهره سی ایش  
 شوم اولدیفنی اورنه به قویعی بوعلامات

---

(۱) نائی کر کوک وه ختی هم هه جو هی بیست وونی  
 شیخ (رضا) منی به (ارناووط) زانیوه، قابه تی من  
 (لازم)، نه بجا شیخ رضا که نه مه ی بیست نه مه ی بو  
 هه لبه ست.

نائی بك (ارناووط) صاندم مگره لاز ایمش  
 ابتدیکم هجو یه لر (لاز) اولدیفیچور آز ایمش  
 شکل بنر لازه اما ارمیندن بوزمدر  
 النرض، یا لاز، یا ایواز، یا پاپاز، ایمش

یلشی نه‌قهدر؟ الهی دن اکسک، نیجه ییلدن؟  
 باقدم دیشنه، دقت ایله حین ملاقات  
 عزل اولدی؟ اوت، واسطه‌یی عزلی کیم اولدی؟  
 انفاس مسیحانه، اصحاب کرامات  
 سیاح اوله‌رق مملکت رومی کبیردم  
 قاضی اوزمان، امر دایدی، گوزلری آفات،  
 ثلث صانه‌رق کیچدی تصادف ینه‌شمزد  
 ایتدی بکا برگوشه، چشم ایله مبالات  
 اسلوب حکیمانه ایله بنده گوز ایتدم  
 خیلی ارمزده جریان ایتدی اشارات  
 انجایی دیدم اول برینی قاچه صانارسن  
 بازار ایدم رک چیقدی ایکی لیره فیات  
 ویردم بهره‌بی زرد فقیرانی گلدی  
 بیچاره چابوق، او قجورینی چزدی، دیدم یات  
 مهودی دیانماقله فغانی گوگه چیقدی  
 حتی ایشیدوب صبحه‌سنی اهل سماوات  
 بالواردی املز یا‌گری آل پاره یا خود  
 توکره‌کله آتک بر آزه‌جک باشنی ایصلان  
 سوردم آنمی دیکله‌مدم آمو اینی  
 ( لیلانی ) آلاں قاضیه بسدر بومکافات

---

## رشوت

خبرك وارمى؟ آلمش، نه آلمش؟ رشوت  
 آلمان شي نه اعش؟ ليره، آلان كيم؟ هيئت،  
 هيئتك آدى ندر؟ دائره؟ عدليه  
 آنى ايجاد ايدنك روحنه يوزيك لغت  
 قاج عدد ليره آلمش عجبا؟ يوز الهي  
 ليره؟ خالصه اوستنده يارلمش ضرر  
 بيلدك كيمرايمش ليره آلاظر؟ هاي هاي  
 كيديشندن ييلينور خائن دين و دولت  
 برى مستنطق افندى، برى جنگانه رئيس،  
 او برن سويله ملام، سويله بابانه رحمت  
 يوزيني (راغب) آلوب يوزا يگرميسن (امين)  
 او برن سويلديگم ذات ولي النعمت  
 حضرت داور اكرم متصرف پاشا  
 ايشك باشنى طوت، حمزه به گلدى نوبت  
 حصه و برمك بكاده لازم ايدى حق سكوت  
 ويرمى آغزى ظن ايتدى قباغش ذمت  
 اسمى دفترده اوزى خائب و خسر برى بن،  
 برى موصلايه اولان والى؟ عالي همت  
 عجبا آلدى قوماندان دخى برشى حاشا  
 وارمى دنيايه قوماندان گيى صاحب هفت

## عزت

عزت یوزی تیغ زانغلہ زاش ایت  
 آب دھتله دھنی کوکئی یاش ایت  
 اندن صورہ یلت خرقہ می آ لتندہ فراش ایت  
 پارم وارہسہ آل ، یوقیسہ سویلہ بلاش ایت  
 گوت سلسک ایچون تاش ارہ ، خابمی تاش ایت  
 اوردقچہ دیان دیمہ امان شبخم یواش ایت

---

## (۵)

## جمیل زاده

ممکن اوله مز هر کس ایچون مجد مؤید  
 «قد خصمه الله بعیس بن محمد»  
 بندن سوریکز بن تانرم آل جمیل  
 «اصحاب مکارم، ولد، عم، اب، جد»  
 تنهانه منم بارکش منت ایشان  
 «لا عاق الا وعلیه لهم الید»  
 در باره اینها که کریم این کریمند  
 بیریده زبانی که بگوید سخن بد  
 احسانجه وفاسقت ایدر وعده لرندن  
 آفرجه قباحت گورینور قول مجرد  
 الطاف خدادن دیرم عافیت اوزره  
 خیلی یشاسون هربری منصورو مؤید  
 خاییده اسلاف دگل شیوه شمرم  
 آیین «رضا» در بوگی سبک مجدد

---

( ر )

## بابان زانده مجید پاشا حقنده

سویلدیگی مدحیه

مدنیت ایکنجی عنقادر  
 اودخی اسم بی مسادر  
 مدنیت مکارم احلاق  
 بذلو، احسانو، فضل و، تقوادر  
 معرفت کر صقال اوزاتاق ایسه  
 بز اخفش حکیمو دانادر  
 سرو دستار دز عبارت ایسه  
 جیش قاضی ده ( ابن سینادر )  
 صورتی ملاده دمن کنایت ایسه  
 آدم و الیس، حیه حوادر  
 گره بادت حجاره کیتمگک ایسه  
 خر صوفی ده حاجی بابادر  
 حسنی اوصافی اولیای آدم  
 شکل آدنده بر مقوادر  
 شخص کامل اکر بولسه بوگون  
 مرحلو مجید پاشادر

هودمان ملوك بابانك  
 قلله بر شمس عالم آرادر  
 دست گوهر فشانی ، غبطه کان  
 كف احسانی ، رشك دریادر  
 دستی اول دسته بکره من که دیدم  
 حل مشکل اولان مهادر<sup>(۱)</sup>  
 منت ایتز جهانی ایتسه تثار  
 همی تا او رتبه بالادر  
 شمره قارشی اقل جائز می  
 یا اونوز ، یا دیگر می لیرادر  
 جیه گیرمز محاسن شیمی  
 مله تابان گبی هویدادر  
 وعده جود حمانلری  
 دسته انتظار فردادر  
 بزه اکرام منعمانلری  
 اسکی دن قلله ارث آبادر  
 دولتی وقف و تروت مینول  
 نعمتی سائلینه یغادر  
 ساحه مدخی مساحه ایدن  
 کلک نحرر هرزه پیمادر

---

(۱) لهم مهصره عه مقصدی محمود پاشای جاوه که وختی  
 گونیه تی : ( مگر یزدان کند کشف کف محمود پاشا را الخ

بر فرو قلعی اقصائند  
 خاک خجست یوزنده پیدادر  
 جامو ، اقبالو ، عزتک ، برجا  
 اوله ناکائات برجادر  
 داورا هتک دریغ ایتمز  
 مقصدک گر (رضا) ی مولادر

## سلطان عبدالحمید

سریر سلطنت ملک الیمین آل عثمانند  
 خلافت خاندان پرورده ( عبدالحمید خاندر )  
 وکیل فخر عالم ، زبده ذریع آدم  
 امیر المؤمنین ، ظل خدا ، محبوب یزداندر  
 یلتمز هیئت شاهانهسی هکس نیملاذ  
 ملکدر ، یملک شاه جهان ، یلمه تاباندر  
 خرد میدان عاجز عقل کل قاصر  
 ره اندیشه باغلو قوه ادراکه حیراندر  
 انده کاسه شمس و قر ، در گاهنه قارشو  
 وکلش صانکه گردون برگدای کاسه گرداندر  
 ماصوب ناف زمینه ، عرشه چیمش تخت اجلالی  
 دگلی باد اوزره دوران ایلیان تخت سلیماندر

بولنمز گلشن عصرنده غمندن دیده گریزان  
 نسیم رافتند گل گبی بلبله خنداندر  
 اوگوندن کیم ایستمش صیت عدلک چرخ دون پرور  
 بنمله ایندیگی جوو جفالردن پشیماندر  
 یقه قورقارمق ایتر پنجه قانون عدلکن  
 انکچون گاه برآلتنده ، گاه ابر ایچره پنهاندر  
 ینه چیقماز او شاهک عهده مدح و تناسندن  
 (رضا) گر فی‌المثل فن سخندانیده حساندر  
 همیشه ناقر رونق فزای طلام خضر  
 همیشه تا (زحل) آرابی ایوان کیواندر  
 لیلی برقرار اولسون طافیت . اوزره  
 وجود پادشاه عصرمز کیم جودو احساندر

## آل جمیل

سخاکسی دگل آل جمیل ، ارث آباد  
 ئک ادنی پایه همتلری اوج نریادر  
 خصوصاً مصطفی ، کیم ایده یلمه وصفی ایفا سن  
 وفا هرچند اکا مخلص بولنمش حق اوفی در  
 دگل اوفی اگر اعلا دن اعلا برلقب بولمه  
 جناب (مصطفی) حضرتلری اندنده اعلا در

پنجم دامن اوصافه سر پنجه فکرم  
 نهال قلمی ، اهلیتی اول رتبه بالادر  
 زلال مشربی آلاشی شیرین عذابنده  
 مانورسك الله الله شربتی شهد مصفی دز  
 هری قارنده خشیندن هرزمان دریله  
 اگر دریاکفی دریا دیرسم بر تعدادر  
 نیجه دریابه تشبیه ایلیم اول دست احسانی  
 که کتر بحقی عالیک مخصوص دریادر  
 ایدریک خاطر پڑ مرده بی بر لطف ایله احیا  
 او عالی قدر اگر عیس دگله عم عیسی در  
 (رضا) آل جمیلی سیودیکنده مدح ایدر بوقسه  
 نه حاجت رایت احاطری ، میدانده برپادر

## سجاده تاریخی

دولسون همیشه جیب هلیون پادشاه  
 کیم جور (معنی) (۱) (خانمی) (۲) افسانه یابدیلر  
 سجاده شریفه عبدالحمید خان  
 بک منتظم عمارت شاهانه یابدیلر

(۱) (۲) (معن بن زائدة الشیبانی) و (حاتم طائی)  
 هردوکیان له ناو ملتی عهده بسخاو جوامعردی  
 مشهورن .

هرگز جهانہ گلمدی ماتدی برفلک  
 هرکاری یابدیرسه ملوکان یابدیر  
 تاریخی مطابق واقع دیدی ( رضا )  
 ( سجادهٔ بیمبر ایچون خانہ یابدیر )

---

### پیغمبر

خیالک شبچراغ لجهٔ بحر حقیقتدر  
 جلاک نور بخش دیدۂ اهل بصیرتدر  
 سن اول ماه ، فلک جاہ ، شہنشاہ ، دوعا لمن  
 در لطفندہ شہر سرنہاد باب خدمتدر  
 حریم روضنہ یوزسورمکہ مشتاق ایکن جبریل  
 قیاس ایلہ بکا تقبیل درکاهک نہ دولتدر  
 حضورہ حال ملقی البالی عرض ایلش گلمش  
 ( رضانک ) التماس خاکایندن شفاعتدر

---

### مختار

شفاعتکله اوقور عرضحالی خونکار  
 شفاعت است سزاوار احمد مختار  
 محالی قلب ایدهجک بمکنانی مکتوبہ  
 ایدرسہ خامۂ معجز طرازی درکار

و ابر فضلی و دانش یکی مشاهده کن  
 بخاک تیره چه گونه است ابر گوهر بار  
 تو آفتاب کمالی و آفتاب بین  
 چه گونه برکشد این روزهای کم مقدار  
 تو سرو گلشن مجدی و سرو سایه راست  
 علی الخصوص که وقت گل است فصل بهار  
 بشاه عرضه گدای نگیرد بازی  
 به جور ناظر اوقات مرهم دلزار  
 اگر امید نباشد بطف عالیا  
 چه گونه گفت (رضا) شعرهای خوش گفتار

---

مفلک عطسه سنه ، صبحه ناگاه دینر  
 منعك شرطه سنه ، رحك اقه دینر  
 عالم پرهنره عقل كهن أصحابی  
 جاهل بیخیره مرشد آگاه دینر  
 یولی اگرې كیده نه زاهدی پا کیزه گهر  
 سوزی دوغری دپنه شاعری گمراه دینر  
 مرتشینك اوقونور مضطه تبریمی  
 هر طرفدن نیجه بیک اشهد باقه دینر  
 برقوری نامی قزاقده (رضا) فائده نه  
 استخوان ریزه شطرنجه دخی شاه دینر

---

## باقلم کیم ضرر ایلر

ناموسی اده یان کیمسه هجادمز حذر ایلر  
 شاعرلر ایله خوش گیچنور دفع شر ایلر  
 تأخیر معاشم سکا برناده ویرمز  
 ای باعث رزقم باقلم کیم ضرر ایلر ؟  
 ارباب کرم اوله فقط حق شناسی اول  
 وجدانی اولان کیمسه بوراهه گذر ایلر  
 جانداں اوصاوب دوغریسی ترک ادب ایتدم  
 مضامی ویرمگله دگل صرف نظر ایلر  
 انسان اولان انسانره حسن نظر ایلر  
 میدان هیتمه دوروب ترک سر ایلر

## بهرام پاشانک هجویهسی

بو عجل سامرینک کیم آدی بهرام پاشادر  
 انک تصویرینی الله ایچون جای تماشادر  
 هنردن ، معرفتدن ، فهمدن ، ادرالکو دانشدن  
 نهی ، خالی ، مجوف ، صانکه بر شکل مقوادر  
 مقوی شکلنه برشی دینور ، اما بو عکروته  
 نوار دینسون که صورتدن مجرد برهیولاد

قدوم نحسنى ملزومى ويران ابتداى ايرانى  
 دگل ايرانه ، ايراندن اويانه دفع اولادر  
 اگر ايلدن ايراييه احبابه بر دعوت  
 بساط آراى خوان نعمتى زيتونه خورمادر  
 تورم ايلش اشکبهسى باسور ريخندن  
 ککزد کچه سانور سون صوت ناقوس نصارادر  
 نيچون مطران افندى سيومه سون (بهرام پاشايي)  
 که ناقوسى دردن نغمه پرواز کليسادر  
 يد اشراره تسليم ايلش اغنام و اعشارى  
 لوانك حاصلى قاتيلرك ييتنده يغمادر  
 بنم مخدومى اغنامه مأمور ايتمدى زيرا  
 ييلوردى ليره بندن حاصل اولمز ايش بداوا در  
 ندامت حاصل ايتدم شمدي هجو حمزه پاشادن  
 که بود يوسه نسبت حمزه افلاطون ودانادر

### باغدهمى يوقسه داغده در

باغدهمى يوقسه داغده در ، صاغدهمى يوقسه صولده در  
 هر گيجه بر باجاغده در ، انسامى بر قواغده در  
 غائب اولانده کيم ييلور ، جن گبي قيرده صاقلانور ،  
 هانگى قوناغده اگلنور ، کيمر ايله يتاغده در  
 مسجده لاميه يانديرر ، ذکر ايله خلقى قانديرر ،  
 برألى سبجه گزدرر ، برألى سيك دشافده در

بوترس اوغلی گوت ویران ، صیک اوززنده ، اوتوران  
 باشی هوایه قالدیران ، صانکه دوروب ایلخده در  
 حامل ایکن جنابته ، باشلر اذان و قلمته ،  
 براباغی جماعته ، براباغی بولاتمدر  
 ایشلیه ایشله باشلادی ، قاپدی فرنگی علی  
 بوزمادی اسکی عادی ، شمذیده ایشله مافده در  
 قرگی اینجه در سوزی ، ناز ایله قالدیرر گوزی ،  
 ایپلیک ایله آلور یوزی ، چونکه گوزی برفده در  
 گرانی زارو اغلیان ، گورسن اینانجه بویلافت ،  
 باشی ازلسده ییلاز ، قوبروغی دولامقده در

( حمزه پاشا ) ایله غوغاده ایکن گلدی بشیر  
 که بشارت سنه او خائن عزل ایتدی مشیر  
 ساده عزلیله قناعت ایدرم اول ترسک  
 ایدرم مرگ مفاجات ایله آتی تبشیر  
 ( شیخ منجوغ ) ایله طبعی اویا جکدر زبرا  
 منجوغیله به نور کله اعناق حمیر

شراب خون دل صهبای اشک حشرم وارد  
 بومتم خاهی سینمده بزم عشرم وارد

در پیرمناز بگچیلرینک باش قوماندانی  
 بنم کیم سایه فقرمه شازو شوکم وارد  
 بیخالی بیلورسک قوه قدسیه دن جاهل  
 سگ درگاه غوئم بن دخی برهنم وارد

## حضرت گیلانی حقند

مرشد کامل مرید صادق سلطانیدر  
 هر نه امر ایقه ، اکافرملن انک فرمانیدر  
 منبع ماه الحیاء ، جمع البحرانیدر  
 خیر توفیق هدایتدر لدی کانیدر  
 طفل کش کشتی شکندر صوره ارشاده  
 حضرت موسی وقتک خواجه عرفانیدر  
 فیضی لطفندن مشامه نغمه عیس گور  
 جاندر هرر بدنده جاترک جاتانیدر  
 امتثال ایله (رضا) امر جلیل الشاته  
 امر نهی مرشدک مسترشدک برهانیدر

## نقشبندیلر

گل صد برگ گلزار جناندر نقشبندیلر  
 هزاران گلستانی لامکاندر نقشبندیلر

غدا جوین عشقه بذل ایدرل زاد ارشادی  
 جوانمردان قصر عارفاندر نقشبندی  
 دبستان ادبه خوابه خضر لدیدن  
 سبق خوانان ختم خواجکاندر نقشبندی  
 حقیقته صفای قلبه نالال فولدیلر بولر  
 قوش غریبدن حرز اماندر نقشبندی  
 جال ذات حق بولدیلر اعیان کثرته  
 بو صورته عیان اندر عیاندر نقشبندی  
 ایدرلر هوش دردم خلوت اندر انجمن دائم  
 (رضا) یا مرکز قطب زماندر نقشبندی

## ار بیللی کو چک ملاحقندلا کی

مدحیسی

بوشفق کیم فلکک لکه دامانیدر  
 باعمال ایتدیکی مظلوملرک تانیدر  
 آه مظلوم نسیم چمن مفخرنی  
 دهن زخم جگر غنچه خندانیدر  
 مطلع جدی، چراگاه حمل، خانه نور  
 برطاقم جانورک عرصه جولانیدر  
 اوستنه قوغش اسد، سرته بنمش سرطان  
 روزو شب ملامه عالم حیوانیدر

گزین و حقیقت ایسه نطفه آیه  
 مدینیت صفت غول بیابانیدر  
 کیج بواقبال جهاندن نسماعت او مولور  
 بر بوندک که ستم اعظم ارکانیدر  
 بر بوقک کو کسسه جوهری نشانر دیکلور  
 که فلان مملکتک قوجه قوماندانیدر  
 بر اوصورغلنی ایدر پوست نشین ارشاد  
 صانکه (ویمی القره نک) زبده اقرانیدر  
 (بوالهدی) کلب حلب مخلصی عالمی ایکن  
 شمعی شبخ الوزرا طره عنوانیدر  
 اوله محصول زنا، خائن مادر بخطا  
 رخه جویی نسب حضرت کیلانیدر  
 بوکی ایشلری چوقدر فلك سفله نواز  
 ایسته مزهره ۰۰۰۰ شیمه انسانیدر  
 اصل انسان دبدیکک جوهر نایاب اگر  
 اولسه اریله کی علامه ربانیدر  
 حضرت (حاجی عمرزاده کوچک ملا) کیم  
 مایه کسب غنا مایه احسانیدر  
 کیمیا ممکن ایسه حاصل فیض نظری  
 جام هم وار ایسه آینه وجدانیدر  
 (ابن سینا) کبی چوق علله حکمت گستر  
 سبق آموخته مکتب عرفانیدر

نامه پیرای حکم خامه ممجز اُتری  
 چهره پرداز کرم دست زر افشانیدر  
 مظهر صدق و صفا آینه ناصیه می  
 مظهر شمس و قمر ..... کریبانیدر  
 خرقه پوشان در خاتمه ارشادی  
 ابریشوب هربری برخواجه خرقانیدر  
 چونکه تنظیم ثناده صورده تقدیم دعا  
 زرد ارباب سخن شرط سخندانیدر  
 قالدیروب درگه مولایا (رضا) دست نیاز  
 بر دعا ایله هنگام دعا خوانیدر  
 مهر اقبالی جهانگیر اوله تا مهر و منیر  
 بورواق فلک زینت ایوانیدر

## (ز)

یتیم سگان دردیمی درمان ایده یلمز  
 مشکلمی یوز دخی آسان ایده یلمز  
 یوز الی ایش یتز اما کدی دوران  
 یوز الی قدر لیره یی احسان ایده یلمز  
 یادست نهی گلنه اگر (مومی عمران)  
 ویرانه اولان تکبیه یی عمران ایده یلمز

(ش)

## یوسف پاشا

طشت زرینی آلوب باشنه دنیای دولاش  
 آنکی سور دبه مزکیسه سکا آتو یواش  
 بارک الله قوماندان فلاطون تدیر  
 اختلاسک اوگنه کیجدی نهال کسدی نه باش

## گرکوک نائی حقندله

دیگر هجویه

فائی بن ازن او ووط ساندیم مگر سه لاز ایمش  
 ایتدکم هجویه لر لاز اولدیفیچون آز ایمش  
 شکلی بکزر لازه اما ارمیندک بوزمدر  
 الغرض، یلاز، یا ایواز، یا باباز، ایمش

## (ف)

## توفیق بگی میرلوا

نسخمی گلدی بکا سویلدیگك مدح رؤف  
 ایچنه بندخی برلسته بی صوقارسم دبعه اوف  
 بطن فضلنده نهان نافه حکمت آثار  
 ینه چیقدی قوقومی یعنی رباح مألوف  
 قوه شاعره بی شعردن اکلار عارف  
 مثلا بره ایله اولدی اباعر معروف  
 ذات والا کزی مدح ایتمگه شایسته ایکن  
 بو تزل یا قیشری سنك ادرا کنه یوف  
 برگنیش حوصله وار سنده که ماشا الله  
 اوگنیش ظرفه صیقار هر نه بی قیلسه مظروف  
 شربت شعر بخور تا که روانت باشد  
 نشود دفع قبوضیت طبع به صفوف  
 برسیه اژدره بکزه ر قلم تحریرك  
 آچوب آغزینی ایستره ایدر عالمی لوف  
 ایش موافق گلهمز اولسه توفیق رفیق  
 نیکو بد جله می توفیق اوزرنده موقوف  
 تحت یاپدرده چاق اول ، بزه گوندر ، توفیق  
 سن دخی قاج غروشن ایله (رضا) به مصروف

(ق)

## اهل عراق

معتدل گیتمز هواسی گه صا و و قدر گه صیجاق  
 ناموافقتر مزاجی اهلنه بکزر عراق  
 بو عراقك خلقنی (حجاج) اصلاح ایتمدی  
 هر طرفدك ملتك فانك ایدردی انهراق  
 حق تعالی تقسیم ایتشدو خاقی اوزیره  
 طقوزك ویرمش عراقك اهلنه بالاتفاق  
 گیجه گوندوز چالشر کسبنده بولماز ازدیاد  
 کیسمی بوش، ظرنی آج، باش آجیق، یالین ایاق  
 مختلف آبو هواسی دردی چوقدر رزقی آر  
 راحت ایسترسك اکر، خاک عراقدك اول اوزاق  
 زنکی سکران کبی، مسکینی سرکردان کزر،  
 باطلی تصدیق ایدرکن حق سوزه ویرمز قولاق  
 بو عراقك طوبراغنده صوکی آلتون آثار  
 صوکنارنده صوسز خلقه صوبی اولمش بهاق

---

(ک)

## سلطان عبد الحمید

( قل هو الله احد ) حرز سرماه افسرك  
 مست صباي ( الم نشرح ) دل دانفسورك  
 مستشارك عقل اول همدك ( روح الامين )  
 دستكيرك فيض اقدس ، ( اسم اعظم ) يلورك  
 تاجو تختك تا ابد محفوظ ( الله الصمد )  
 ( آية الكرسى ) مدد ( انا فتحنا ) رهرك  
 ريزه سنك آستانك دره التاج الملوك  
 قرقالعين سلاطين خاكاي اورك  
 برجهان كفاره قارشو ، غمزه خوبان گبي  
 صف جكوب آماده هيجا سپاه صفدرک  
 تاجو ، تخت دولت يونان دل عاشق کبي  
 سينه جاك ناخن سم سمند عسكرك  
 جوهر فردك وجودى يوق دهن جاهل . دگل  
 نص ظلمدر بو دعوى اوزره نوک خنجرک  
 عرشه آصمه قورقارم عرش ده ايتسون رخنه دار  
 جوهر فردكيان نيغ ژبا جوهرک  
 ( همد شاهد ( سباؤ ) سايه بال ها  
 يادم باد صبادر . دختي آهو پيكرک

جانشین فخر عالمیک عجیبی اولسهر  
 (جم) قووک (کی) بنده (خان) کوله (کسرا) چا کرن  
 حی قائمه حسابی برگیلور (عبد الحمید)  
 جوق دوام اینسون گرک ذات عدالت کتورک  
 مرحمت کارا ، سلیمان حشمتا ، شاهنشها  
 ای (رضا) لب تخته احسان عالم پرورک  
 شفقت ملت نوازک عبورسه کیمدر بو (رضا)  
 (طالبانی) (عبدالرحمن) زاده موری احقرک  
 مهر مله اولدقچه ، روزو شب ، تابان اوله ،  
 أوج برج سلطنتده آفتابی منظرک

## حمزه پاشا

نشر اولندی ترک تازه کبی بر غزوک  
 اول ترکدن ییلورم حالی بماندر صقک  
 صقک هربری جاردی خلایه دونه جک  
 حمزه بابا بو ایسه زاده طبع جمک  
 کیت سنک عزک ایچون کیمسه نأسف ایده ملز  
 نا کوپک وار ایسه کر کوکده چوقدر بدک  
 بو لواده امک قالمق ایدی ییلرجه  
 گوتک قویدی فک رشته طول امک

سنی قفیع ابدم دیده گریان ایله آه  
 دوشمندی دامه اول بچه آهو کفک  
 اوپرم لبلرینی اشک ندامت توکرم  
 اولب غنچه دهن اول بسر لب عسک  
 گلردم بن ده سزکله میزم ارفه کزه  
 برایش ماده لری چونکه جمیلی جملک  
 عزل عالیکزه ظن ایتمه (رضا) اولدی سبب  
 سوء کردارو فساد عملدر عملک

### عبدالله پاشا<sup>(۱)</sup>

دامان دلیرانه بی بندکر ایتدک  
 گوموکر بشدی زیرو زبر ایتدک  
 کاشانه لری اوج زیا ایله همدوش  
 برطامنه اشراری هم آغوش یر ایتدک  
 تابع اولانی برلرینه ایلدک اسکان  
 طاغی قلانی صاغه سوروب دریدر ایتدک

(۱) هم قصیده هر چند به صورت له معدح نه چی  
 به لام له حقیقه ددا استهزابه، چونکی وه کو معلومه فریق  
 عبدالله پاشا هم حمله به که کردی به سر (بشده را)  
 موده فصح نه بو و عزلیش کرا.

خیر کی برقله' آلتی دکل آسان  
 الله ایچون ای حضرت والی هنر ایتدک  
 صف بسته' جنگ ایلدیکک عسکر اوکنده  
 جولان ایدمک ملته جانک سیر ایتدک  
 قیردک قوه' طاغیه نک اتقی محکوم  
 هپ آنلری محکوم بر ادنی نفر ایتدک  
 یلدرمک ایچون سلطنتو شازو شکوهی  
 گوش فلک الاطلسی طوب ایله کر ایتدک  
 ایران دخی آلتی ایدی مقصدک اما  
 انصافه یلقشماز دیو صرف نظر ایتدک  
 اسلوب حکیمانه ایش عوقه صالوردی  
 تشریح سلاح ایله سوزی مختصر ایتدک  
 عشق اولسون اگر بویله ایسه دوریه چیغیق  
 چشم ظفره جلوه ویران بر سفر ایتدک  
 عصرک کیدیشی منهج عدل اوزره دگلدی  
 فتحکله انی رشک زمان عمر ایتدک  
 برحله ایله قللادی قارشنده مبارز  
 ای فارس میدان شجاعت نه لر ایتدک  
 یوز سورمک امیدنده ایدم یا کنه اما  
 بنخم بکا یار اولمدی چاقوق کندر ایتدک  
 یا خود صافنق عادت ایغی شاه گدادن  
 شاعرده کیدادر دیواندن حذر ایتدک

يا بشقه سبب دن طولاي شيخ ( رضا ) نك  
خوشكولكي پامال سپاه كدر ايتدك

---

### ملحیه

سن ای میری لوا الهام ربانیه ملهم سن  
یلورسن سری غیبی عالم اسرار محرم سن  
بو استعداد ایله سردار اکرمسن مکرم سن  
دگل سردار اکرم صدر اعظمسن معظم سن  
گروهی اشقیا قارشنده طوفان غضب اما  
(رضا) آسا اولان بیچاره لر حقنده ارحم سن

---

### اهل توحیدك

دلی مرآت شوق کیریلدر اهل توحیدك  
شهودی هر نفس ذوق لقادر اهل توحیدك  
زر خالص ایدر قلب سیاهی خارق عاده  
غبار خاکپای کیمیادر اهل توحیدك  
لسانی حالی ، حل طلسمات عجایبدر  
محقق هربری مشکل گشادر اهل توحیدك  
دم عیسادر احوالی ، بد بیضادر اقوالی  
کلام جانقرا ، لطفی شفا در اهل توحیدك

(یا ابراهیم ادهدر) یا خود مخدوم اعظمدر  
(رضایا) هرزی مرد خدادار اهل توحیدك

(ل)

## همزه پاشا هجوى

نيكدي بالانى خرى ايسته على الاستمجال  
شرقدن غربه خروج ايليه جكدرد ( دجال )  
بايمال ايتدى بوتون ملت اسلامى يازيق  
اى مسيحا يره ايندرمه بودجال بحال  
سويدي رشوتله اكر حمزه بنم طاقهه  
بنده اصلانم آنى هجو ايله الحرب سجال  
متصرفى اولور حمزه كى برايشك  
هرنه ايتدكده ايتدك بزه اى قحط رجال

اشقيا خفته عاجز ارمكك ايتمكدهدر  
اركك ايله قانچنك ييننده واقع بر مثال  
بودوام ايرسه ملكو مال هپ الدن گيدر  
جان دخى ايتمزه تخليصى كرييان احوال  
قوشده كيچمهز كاربان ايله باد بيلان نيلسون  
اشقيادن يله باغلامش طريق ( چمنجال )

آلحق آلمقده مفوض بشقه برشی یلمیور  
اولسون بهرام یارب آلدینی الحق حلال

---

خسته لر باشنه تکمیل نقصدن اول  
کلمه ( عزت مک ) اولور رجیمته مجبور اجل  
کلمادی علاوه گلنز دخی بر بویه حکیم  
حکمت اندوز شفاخانه\* استاد ازل  
ید بیضایی نداوی سنه لقان حیران  
فکر ( بقراط ) زبون عقل ( فلاطون ) مختل  
حکمت سد سکندر کی میدانده ایکن  
رخه ویرمز بدن خسته به یاجوج علل  
عزتک وصفی توکنماز چکه چلق نه لازم  
صوم ( رضا ) چونکه سوزک احسنی ( مافیل و دل )

---

## (م)

خرم اودم که ساکن دیر منان ایدم  
 همراز جام ، همدم رطل گران ایدم  
 زکات سرو قامت ایله دست درمیان  
 خوبان غنچه لبه دهان بردهان ایدم  
 گاهی حریف حلقه رندان باده نوش  
 گاهی انیس مجلس درد کشان ایدم  
 مهری<sup>(۱)</sup> نکته سنج و خیالی<sup>(۲)</sup> بذله گو  
 یاران شوخ مشرب ایله هم غان ایدم  
 سجاده غرق باده ، حمامه رهنمی  
 سر دفتر گروهی خراباتیان ایدم  
 گاهی مقیم خانه خمار و زمان  
 قارنجه لوله معتکف گنج خان ایدم  
 خیلی زمانده حضرت دستور کلامک  
 بر باقاسنده طائر قدس آشیان ایدم  
 اول بزم دلفریده طوطی خوش ادا  
 اول انجمنده شاعر معجز بیان ایدم

(۱) (۲) مهری و خیالی هر دو کیان له فوضه لاول

شوهرای کوردن کله (استانبول) سریان ناوه نه وه .  
 مهری کارکوی بو ، وخیالی خه لقی ولانی هولیره .

دوران کارزار فصاحتده بن دخی  
 (نقی) کبی برافنی آتشی زبان ایدم  
 عمان ایکن کفمده بولمازدی بر صدف  
 لقان ایکن معطل بر لقمه نان ایدم  
 تیر مشهدم مقام (رضا) دن او حال ایله  
 هر بر بلایه شا کرو الحمد خوان ایدم

---

گشت قضای عالم جان ایتمک ایسترم  
 جان کنده بر جولان ایتمک ایسترم  
 بیرون دلدی بولمادم آثار کز راز  
 جاک درونه عطف عنان ایتمک ایسترم  
 درگاه حضرتیه عرض نیاز .....  
 اصرار من لدنی بیان ایتمک ایسترم  
 جاسوس آهم آلمدی جانانه دن سپر  
 اشک جهان ، نورد دوران ایتمک ایسترم  
 رو بر دکل حقیقته سن شیخه کین (رضا)  
 بن جستجوی بیر مغان ایتمک ایسترم

---

## (ن)

برنعم آدلو صنم گلمش دیار شامدن  
 زن اوزن کیم بویه محبوبی چیکارمش (۰۰۰)  
 : : : : : : :  
 حاجیلر کورسه انک دور مطاف کعبه ده  
 باش چیقارر اژدها آسا (۰۰۰۰۰) احرامدن  
 دونده بنهان ایلش سمین دونک حفظ ایچون  
 دون دکل گردنده حفظ ایتمز آنی اقلامدن  
 قره سمت و سرینی پاره سز گیرمز آله  
 سن که مفلس سن (رضا) کیچ بو خیال خلعدن

---

یا (۰۰۰) ما رآه سائل  
 باسطاً لكف احدى الراحتين  
 عن ندى كفك بأسى راحة  
 كيف لا (والأأس احدى الراحتين)  
 فاز ابرى فيك خابت خصيتى  
 ان حظى منك حظ الحميتين

---

(۵)

## ابو الهدی

کیسه مفروز اولماسون دنیاده جامو ماته  
 عبرت آلمق لازم اولدی (بو الهدی نك) حاله  
 برزملن صدر وزارت رتبهسی ابدی نا گهان  
 چالیدی بر تکه فلك اول مفسدن اقبانه  
 رفع اولندی رتبهسی، یلم نه اولدی مسندی  
 باب عالیدن سور اولدی ارمادی اموالنه  
 تقینه چیقدی اراده، بختی اولدی سرنگون  
 حالی دوندی بردخی، اسکی طب حماله  
 هرکیم ایلرسه خیانت دولته حالی بودر  
 دولاشور برگون ایغی دامن اعمالنه

## پاچهچی ابراهیم حنیب

قرسوك آل اياغك، تانه باطسون پاچهچی زاده  
 نیچون وردك زميك نونهال عمرینی باده  
 سورهن بزم طربدن ساقی و سازنده زیرا  
 نعم سز درد سردر نعمه فی نشئه باده

ستم اندازه دهن چیقدی اهلې بردها گوندر  
 (هلاکو خان) گبی برکافر خونریزی بندگانده  
 اسامی نامه عشاقی اول سرو بالانك  
 آجوب گوردم یازلمشد (رضا) نك اسمی بالاده

---

عرض در سعادته وارد کسه ای صبا  
 برنامحه اوقو پیر مغانك مزارینه  
 طوبراق ایچنده سویله یتیر یاتمنك شکیب  
 قاتی عودت ایله جانب دارو دیارینه  
 تا کی اسیر خاک، باشك قالدیر، آج گوزك،  
 باق عالمك صفای بهارو نهارینه  
 ویرمز ایسه جواب یناشدیر پیاله یی  
 برجرعه دوک او عاشق رندك کنارینه

---

یازدینك صاحبه سپانی بکا استاد ایتدك  
 ایتمه توفیق که لعنت اوقونور مفتربه  
 سکا وعد ایلدیگم هدیه لرك عرض ایتدم  
 زوجه کز خانمه شاد اولدی دیدی گل بره  
 قلدی اظهاری فرح پیسکشمذن اما  
 متکاثی چیویروب سبجه یی وردی گیره

---

## مسهط

گلمدم فسق و فساد ایتمک ایچون بغداده  
 بر طاقم اهل غرض باشلدیر افساده  
 باشلدم بنده معايلیرینی تعداده  
 قزلری قاحشدر بچهلری کونـداده  
 سیکي و بر هر کیمی گوردنسه (زهاوی) داده

---

## بغداد حهامی

گیرمه بغداده اگر گلک ايسه حمامه  
 بر گل اندامی گوروب، سنده دوشرسک دامه  
 چیلدیرر گورسه اگر غلمانلری شیخ الاسلام  
 طولاشمر پاینه زنجیر کبی حمامه  
 بوسه دن رشوت اگر وعده آلورسه ، ایلر  
 باطل حق ..... تحریر شهادت نامه

---

## شکایت نامه

قلم آلدیم یازم شاهه شکایت نامه  
 دهشت واقعه دن چاتلد نوك خامه

برہودی بچہ اسلامی قبول ایتمش ایکن  
 آغلیہ آغلیہ ویرمک نہ دیمک خلغامہ  
 زوجہ سی طالقہدر، قانی ہدر، مالی حلال ،  
 گوشہ چشم امانتہ بقان اسلامہ  
 (رائفک) سیانی گون گبی میداہ چبقر  
 گرشنشاه دوشونسون ایٹی استعلامہ  
 حکم ایدوب کفرینہ اصحاب شریعت اما  
 حضرت قاضی لازمی گبی برعلامہ  
 ایتمسون غیرت اگر حضرت شیخ الاسلام  
 قانامز حرمتی پاچاوردہ قدر ممامہ  
 منده بو یولہ (رضا) مال و پوسری ایلہ فدا  
 مؤمنک جینہ گیرمز بوکبی ہنکامہ

---

(ی)

## مهدی چلبی

دوشنورددم نه ایچون تاجره دیرلر چلبی  
 فارسدر بولفت ، تورکی میدر ، یلغربی  
 بونی کیملدن صورهم ، بحر تفکرده ایکن  
 گلدی تاج الادبا قارشومه ( مهدی چلبی )  
 دیدم : ای جرعه کشتی معرفتک شق سطح  
 وی عراق و عجمک داهیه یی بو العجبی  
 لقبی عالیکوزک حاصلی مضامی ندر  
 باقدی دوندردی بنا گوشه چشم غضبی  
 دیدی یاهو : چلبی نازک اولان ذات دیر  
 هر فرومایه اولان چاقنه دینمز چلبی  
 دیدم : احسنت بو فضل و هنر و معرفته  
 ای بزم مملکتک مفتخرو منتخبی  
 کیتمه دن مکتبه ، تحصیل کمال ایله مه دن  
 نیرده بولدک بوقدر ، دانش و ، علم و ، ادبی  
 گورمادی مثلی ای فاضل یکتا گوزمز  
 ( مصری ) گیزدم ( یعنی ) ، ( شام ) ( حجازو ) ( حلبی )  
 سابه سنده ایدرز حل مسائل ، بوقمه  
 نه ییلور شیخ ( رضا ) او یله معما لقبی

---

## رائف پاشا

گلبرگلاز همان دینی یهودی التزام ایتدی  
 نه تعظیم شریعت نه رعایات نظام ایتدی  
 مسلمان اولمش ایکن بر یهودی زاده جبراً  
 یدی خاناه تسلیم ایلیوب جوق احترام ایتدی  
 ایشی برخاینه وار دردی آخر (رائف) جاهل  
 که ملت هر طرف دن، خارج و، داخل قیام ایتدی  
 ملوث ایلدی رشوتله دینی دولتی گویا  
 جناب داورا کرم سه چوب ابقای نام ایتدی  
 امیر المؤمنین اعدامنه امر ایتسه شایاندر  
 بوبد طینت که هتک ملت خبر الانام ایتدی  
 بنای ارتشا چوق یرلری قصاند قالمسدی  
 قو قصانظری الله ایچون «رائف» تمام ایتدی  
 الهی حاکمی شرع شریفی بردوام ایله  
 نه غیرتله که اول علامه عالی مقام ایتدی  
 خصوصاً قهرمان دولت و ملت «امین پاشا»  
 قوماندان دیات پیشه خیلی اهتلم ایتدی

---

## چایچی گل وزیر مدحنه

گل وزیرك بجم خوبان اولان چایخانمی  
 جوهر روح روان در جرعه و پیانمی  
 خوردینی کورسیر اوزره خوب رویان عراق  
 آل یناظر هربری یاقوت و مرجان دانمی  
 بویه بزم دلفریبی گورمه شیخ خاقان  
 مانع اولمز رقصنه واعظالرن افسانمی  
 پادشاهك جاتنه برنده سیدر (گل وزیر)  
 ایستمنز الا (رضا) ی حضرت شاهانمی  
 آقچه لر صرفایتدی شهر آینه ایچون دوز جلوس  
 یوق ایکن بر آقچه بیت المالحن ملهانمی  
 چای ایچون ییگرچه اجرت ویرمیان آصلره  
 منت ایتمز آفرین طبع جزانغردانمی  
 ایسترمه ایلم ستایش ایستمه ایلم صبا  
 لا ابالیدر (رضا) نك مشرب رندانمی

---

## حازم بگی

دولتک از صادق ، والیرک آن احسنی  
 ایستدک الهین ، الله گوندردی سنی  
 بک مبارک برزملن بندانده تشریف ایلدک  
 ای وزیر کاردان ، ای عدل و دادک معدنی  
 غره مله محرم سال فوفصل بهار  
 لاله لر فوخیزو ، گل لر قازه ، والیزمکی  
 سنی گبی آصفک حزم نیاک گورمدم  
 دیگلهم افسانه ( اسفندیار ) و ( بهمنی )  
 سل سیف ایشنگک نه طجت حسن تذیرک یت  
 قیدبند طاغشکدر اشقیاک گردنی  
 میگذارد از لیبیت خصم اگر آتقی خود  
 چاره بییکن ( رسم ) کی کند روین تمی  
 توهمان حازم بگی عالی جناب کافتاب  
 میکنند از نور رأیت اقتباس روشنی  
 عرص شایانی عبارت بولادم تیرک ایچون  
 خانه حیرنده عاجز قللم غفو ایت بنی

---

## یوسف پاشا

گلشنه صهبای سرور ابتدی عراقی  
 دولدر قدحی ( میرلوا ) عشقنه ساقی  
 اول ( یوسف ) شیرین حرکات عشقنه بزده  
 شیرین ایدلم باده تلخیه مذارنی  
 رفتار حکیمانه ایله ایلدی پامال  
 قارنجه باصق سزن ارباب قفاقی  
 آل و برسه ایدر کیجه ایله کوندزی تبدیل  
 واردر اوقدر ردی مظلمه مرافی  
 دون جیبی کسان دامن قوایه صارلمش  
 باشند صاریق صانکه اولوب شیخ عراقی  
 هرجهسی برقه قدر سبجه الله  
 عراده ایله جنبه کلز ..... آتقی  
 ای بخت سیاهم نه اولور بن دخی اولسم  
 ( یعقوب ) گبی حضرت ( یوسفه ) ملاقی  
 پیغمبر ایکن اولمدی تاب آور هجران  
 بن نیجه تحمل ایدیم بار فراقی  
 برنامه تلطیف نوازشله ( رضا ) م  
 اندیشه بکرك بدل ومهر صدیقی  
 باقی اوله قالدقچه جهان عزو شرفه  
 قالدقچه جهان عزو شرفه اوله باقی

دو نترسه اگر چرخ و فلک خواهیش لوزره  
زبر و زبر اولسون فلکک طاقو رواقی

## حاجی حبيب

موسم قیقه اوچ آیلق بره بریلنی  
قزاروب طاروض خوبلز گبی هریرانی  
ویلہ برره نازک بوکبی موسمه  
حائب اربمسنده یملک الوانی  
اولدق بارکشی منت اقااس مسیح  
سانکه ایتقی برمه مائمه رطلی  
ایلمزی بوکبی اطمه احیای وجود  
بلکه هر قصمی گوزدن دوشورور لقمانی  
خارج حوصله بردعون ایدوب (حاجی حبيب)  
نیجه تعریف ایدیم نعت بی پایانی

سجاده شریفه قبیل ابدنره  
بی شهیدر شفاعت سجاده صاحبی  
زحمت ویردی زائرینه ضیقت مکان  
دگمزدی ذیل پاکنه هر عاشقک لبی  
.....  
عبد الحمید خان بومقای مرتبی

واردی سہای ہفتہ تاریخکز (رضا)  
بیتدی طواف خانہ سجادہ نبی

## جوہرلی تاریخ

بادشاہ آل عثمان یعنی خان (عبدالحمید)  
قابل انکار دگل احسان فوق العادہ سی  
بادشاہ انبیای مس ایدن سجادہ بہ  
گورملدی لایق زیارتخانہ معتادہ سی  
بر زیارتخانہ شاہانہ انشا قیلدیر  
آسمان دوردقچہ دورسون شاہ ایلہ شہزادہ سی  
بک گوزل دشمی (رضا) جوہرلی بو تاریخکز  
(امجد پینمیرانک موقف سجادہ سی)

## سالکان قادری

سالک ملک بقادر سالکان قادری  
نارک کوی فنادر سالکان قادری  
جہد ایدوب علم الہیدن سبق خوان اولدیر  
وارثان انبیادر سالکان قادری  
جامہ عرفان ایلہ تزین باطن ایتدیر  
ظاہر اہل قیادر سالکان قادری

مجلس اشراقباند حلقهٔ اذکارلری  
 سرقله آشنادر سالکان قادری  
 ایلشدر دهرک گنجینهٔ غیب الصیوب  
 مخزن سرخنددر سالکان قادری  
 جوق فنا فی اللہدن سیرالی الله ایتمه  
 رهروان کربادر سالکان قادری  
 فیض ارشادیه تسخیر ایتمه طالبلری  
 کویا ممیز نمادر سالکان قادری  
 بوستان ذکر جهری ایچرهدر نالشلری  
 بلبل باغ (رضادر) سالکان قادری

---

## دفتر دارك هجوى

واجب اولدى ايديم درد دلك اظهارى  
 بوقسه بق علتته منجر اولور اضمارى  
 صالى ویرزنگنه لارى ياگرو ویر رهوارى

ویرمم باد هوا، اسپ صبا، رفتارى  
 چله آفاقه دگشم توپونك برتارى

برى یوزدك متجاوز، برى سويلر یوزايمش  
 برى انصافى براقازده، دیر طقوزايمش  
 برى سويلر بونمچوق رشوت آلور دونكزايمش  
 کیمسه بلز عددی بن بیلرم اوطر ايمش  
 زنگنه لرذن آلتان لیره لرك مقدارى

وعده مخليه گوز فضل ايکن اولدى شتا  
 گورمدم بويك عجب خائن مادر بخطلا  
 ياپدی افسونلری، گوستردی فنون شتى  
 آنمى آلدی هوتته ايله مجانا، حتى  
 سيزك سرتمده آنمادی برغتارى

ايشی گورمگنده جبان آقچه آلمقده جسور  
 نجه يک خاطر نیچاره شرنذن مکسور  
 ذات محسنده دنائت دیدکن هپ محصور

نرموادر که قوماندان سپاه منصور  
 ایدسک پادشهم بویه خیانت کاری  
 دولت و ملت اسباب زیاندر بوئرس  
 بلکه رفته‌و آشوب جهاندر بوئرس  
 ایسه الله بین عین یلاندر بوئرس

هم بزم قانغری ضایع ایهاندر بوئرس  
 نیجه قاندردی جنابت قوجه برخونکاری

اگر بودد دائره‌ی گردش ایلیم رضا  
 ویرمز دهر مگر سفلیه اقلیم رضا  
 یلرامز غشو، دولت ایچون اقلیم رضا  
 بو ایسه پیش رهوی لیکری اسلام رضا  
 حق بزم اوزره مظفر ایدمچک کفاری

نه ییچمدر، نه ایچی یوزی، ندر اضطاری  
 ییچمندک ییتر ملضتک آئماری  
 لرمنی لره او یوب دوغری دکل افکاری  
 طانغز کیسه بنم تک اوخیاتسکاری  
 دیکله تعریف ایدیم حضرت دفترداری

نه ارامیلرورر پاره، نه ایتمه معاش  
 آقچه واحد آئدن آلامز کیسه بلاش  
 برتراش بارمی ویر، سوق گوتنه تا براش

روحنی آلتق ایجون ای ملک الموت یناش  
 ایتلره طعنه اولفسون اوتن مرداری  
 باباسی سبزه صاغر ، والدیمی جنگانه  
 حرمی محترمی ، خادمه کارخانه  
 دختری بهد سیری ، جرعه کشی پیماۃ  
 باشی بریانه دوشر ، آل ایاغی بریانه  
 (سوق هراجده) الرده کیزر شلاری

حاله باقیه جقسک فقرانک آتس  
 فکرینه اویمیه جقسک ووزراک آتس  
 یلمدک ضربی یاندر شعرانک آتس  
 یلمدن خانه ییقار (شیخ رضا) نن آتس  
 شهره دری حوصله ، سوزی شهب اشعاری

---

## مقطعات

نہرجا ایله معاشم آلہ یلدم نہہجا  
چارہ یوقدر بو قورومصاغہ مگر موت فجا  
بارہ یوقدر آلہ یم آبدست ایچون بر ابرق  
واجب اولدی صقلیلہ ایدہ یم استنجا

---

علو قدر عبدالقادی اوج انیادن صور  
غبار خاک نعلینی رقاب اولیادن صور  
اویاز سرفرازک آشانی نیرددر یلیم  
آنی بالانشین بارگاه کبریادن صور

---

آلنجه خزنة مالیه دن . . . . .  
بنم سیم گبی ، کاظم بگک وعدی مہددر  
بنی خوشنودایدرد، فردادیور وعدایدرد هرگون  
او فردادک مرادی غالباً فردای محشدر

---

ظلمدر گرچه بنم شیخ شریفک آدی وار  
ظلمه یوقدر میلی اما ظالمه امدادی وار  
بارہ الماز اوچده بردر رسم عادت فکان  
شیخ عالی همتک بر معتدل معتادی وار

## یوسف پاشا

طفت زرینی آلوب باشنه دنیای دولاش  
 آتی سور دیمهز کیمسه سکا آتلو یواش  
 بارک الله قوماندان فلاطون تدیر  
 اختلاسک اوگنه کیچدی نه آل کسدی نه باش

---

نائبی بن ارناووط ساندیم مگرسه (لاز) ابعش  
 ایتدیگم هجویم (لاز) اولدیفیچون آزابش  
 شکلی بتره (لازه) اما ارنیمدن بوزمه در  
 الغرض یا (لاز) یا (ایواز) یا (پاپاز) ابعش

---

اسم عالی ایله عالی ایله ماز شخص رزیل  
 سکا بر فائده ویرمز لقب اسماعیل  
 گورینور ساخته در هرکیم اوزاقدن باقه  
 متصرفی اولور (عجل نبی اسرائیل) ؟

---

ای یار مهربان سکا نامهربان دیدم  
 خلط ایلدم خطاده بولندیم یلان دیدم  
 منع نکاه شیره ایلم شعاع مهر  
 .... آملان اگر ریسلم دیدم

جهل آباء و اجداد امام التتقی  
 جهل علم البیندن واصل عین البقین  
 زک اولفسه نوله بیقی یوز رأس اغنام ینه  
 بن کولهن شایان عقوم یا امیر المؤمنین

---

دوشمنه قارشى كدى ، ملتہ قارشى اصلاقی  
 لعنة الله على حضرت هذا السلطان  
 لعنة الله عليه وعلى تابعه  
 وعلى من لم يرض بحكم القرآن

---

جیدرو قلمہ گشا رسم اقلستان  
 نیر اعظم ، برج الاسد داغستان  
 یم بازوی دلیرانه لرندن قیتر  
 کندیمی خطہ زوراده ایکن ( هندستان )

---

ای جوانمرد جهان حضرت شامل بادشا  
 داوری صدری نقین دائره ی عرفانده  
 باره البسه خضر آظمی گوروگز  
 ایسته گلدی ، دونی یرتیق ، دبری میدانده

---

( عرافه ) کلدی اسماعیل پاشا فرط سرعتله  
 که پای فتنه به آینه' ملکه جلاویرسون  
 کلاب اشقیا اطرافک آلدی شاشدی بیچاره  
 دیدی یا هو فصل بر مملکت اقه بلا ویرسون

---

تکیه ملک پدرم اولدینی میدانده ایکن  
 دیر بنمدر بودله ( شیخ سلیمان ) زاده  
 راضی اولمازدی سلامتله المذن چیقسون  
 بو بنکی طوق هجاذن ایدهیم آزاده

---

## تاریخ

مطبخ نار ججیمه شد رحل ایتدی اوکیم  
 لحم خنزیری کباب ایچون چکردی مطبخه  
 نفس ناپاکی کورنجه سولدم تاریخ تام  
 ( تا که بی سید محمد گوردی دوز دوز دوزه خه )

---

بیچاره عدالت که یقینلشدی بناسی  
 بردن ایچنه سیجدی بو قانون اساسی  
 قانون الهی واریکن یعنی شریعت  
 قانون هذیاندر چه سیاسی چه اساسی

یثی یوزدن متجاوز نه ایدر بروالی  
ایفته بوندن بوزولور مملکتک احوالی  
ملکک اصلاحنه برمیتم ایتش مأمور  
آفرین قوه اداکنه باب عالی

---

استاد سخن ، میرسخن سک  
خلاق معالی دنیلاز وار ایسه سن سک  
ای کان کالات ( امین فیضی ) افندی  
مجموعه خلق ( حسن ) ، خلق ( حسین ) سک

---

حجذن گلوب کیچندی  
تاریخ ایچون دینلدی  
باغ جناه اندی  
( ۱ ) حاجی عمر افندی )

---

( ۱ ) حاجی عمر افندی باوکی عبدالله صافی بکت و مجید  
باشا ، و مصطفی بکت ، که به عالمی یعقوبی مشهورن .

## مفردات

سَنَك تَك بَرَبُوكْ عَالَم جِهَانْدِه وارمیدر ؟ کلا  
سکاسوه نظر دَن حَفْظ اِیچون دِرلر کُوجک مِلا

---

نَدیمی حَک خدادر ( هُو بَیجی وِیعت )  
یوقسه مقصودی حاصل ایدردی دینامیت

---

گورسه خاخی اولور ناصیه فرسای سجد  
متصرف نیجه اولمش بو یهود اوغلی یهود

---

بو انواع فسادک باعث ظن ایتمه والیدر  
بالتی باشند قوقار ضرب المثل معلوم مالیدر

---

بو ولایتده جنابک اوله لی دفتر دار  
اولدی طبعتک گبی مالیه اموری مردار

---

نسبتی یوق باب عالیدن گلن والی ره  
بو یله بر بوق والی آنجیق باب سفلا دَن گلر

---

## قادری لر تکیه‌سی<sup>(۱)</sup>

کوشلرده تقبندیلر گبی صافلانماز  
قادری لر تکیه‌سی ارسلان گبی میدانده‌در

دیانت مضمحل، دولت بوزق، ملت پریهاندر  
سبب تحقیر دین، تأسیس قانون، زک قرآن‌در

کیمی‌سی جوجقی برکهنه حصیر اوزره فقیران سیکر  
کیمی‌سی مندسی دیباچی حریر اوزره وزیران سیکر

سورمه‌دان مادرك سیکدن ییش ملیونجه میل  
کیم یلور سن هانگی کلبک یاوروسی سن ای (جیل)

ی اوی، ساقی او ساقی، حالت اول حالت دگل  
کوت او کوت، تهرک او تهرک، آلت اول آلت دگل

خذه منی مفضضاً بیصاق  
واعظنیه مذهباً بخراسکا

(۱) هم نه‌کیه به که شیخ رضا باسی کرده، له به‌غدا به،  
له‌مه‌له‌ی میدان ککوتوه.

بنده یوقدر کبرو عنوان ویرسه برادرغلان سلام  
 بندن اول آلَم حضرتلری ایلر قیام  
 اعوه ریت سکا بریفی خدادر بوقسه  
 زیر دستنده ملازم وار ایکن معین

عالمه عام اولدیفندن التفات پادشاه  
 خردخی برآد قزاندی سایه شاهانه دن  
 مصطفی مختار افندی نائب حاحی قره  
 خانه سنده آم اوجوزدر حقه سی بر ماقره  
 قالدِم متحیر ایکی عُمان اره سنده  
 موسی گبی، فرعون ایله، هامان اره سنده  
 انسان کامل آراماق بوزمانده  
 ناموسی آراماق گیبیدر قچه خانه ده  
 باشنه بر اوزون کلاه قارشومه گلدی برده ده  
 یادمه گلدی آیت ( فی عهد ممدده )  
 بحمد الله تاجردی حزب رحمان حزب شیطانی  
 چیقاردی بلدی کرکوکدک غول بیابانی  
 جناب حق سزی حفظ ایلسون بر محضی شرکلدی  
 اهالی صافلاسون مرکبری مأموری خرکلدی  
 ( ..... ) تقبنه گیرمش هزاران کبر افغان  
 گونی وارسه دیانسون نسل پاک غوث گیلانی

عسکریدن یتشوب براوکوز اولمش والی  
لنت الله علی ساکن باب عالی

## درگاه طالبانی

عنقا ایچون یابلش قزلاقیج آشیانی  
نمبر اولندی گویا درگاه طالبانی

قارشمز رسمی خر محصوله مالیه مأموری  
انی دولت آلور مخصوصی در جیب همایونی  
طاعت ایله قباحته ممکن ایکن ندارکی  
هم اوقارم تبارکی ، هم سیکرم مبارکی

عراقک خاندان اقدسیدر (آل آلوسی) (۱)

..... بوزقتر عرضو ناهوسی

---

(۱) هم مدحه درحق به درویش افندی آلوسی

فرمودنی .